

# Smluvní podmínky táborů 4CAMPS

Platné pro tábory z nabídky 4CAMPS.

## 1. VYMEZENÍ POJMŮ

- 1.1. **Táborem** se rozumí některý z dětských táborů 4CAMPS
- 1.2. **Organizátor** je Zvědavý medvěd z.s., se sídlem K Žižkovu 640/9, 190 00 Praha 9 - Vysočany, IČ: 06832890. Tábory jsou pořádány v rámci jeho hlavní (nepodnikatelské) činnosti.
- 1.3. **Účastník** je fyzická osoba, která se účastní nebo má zúčastnit některého z táborů.
- 1.4. **Objednatel** je osoba uzavírající smlouvu organizátorem, jejímž účelem je participace účastníka na některém z táborů. Objednatel může být:
  - a) Svěprávná fyzická osoba, která se chce stát účastníkem tábora
  - b) Nezletilý, který se chce stát účastníkem tábora v zastoupení zákonného zástupce
  - c) Zákonný zástupce uzavírající smlouvu s organizátorem ve prospěch nezletilého
  - d) Osoba uzavírající smlouvu s organizátorem ve prospěch nezletilého, nebo více nezletilých
- 1.5. **Nezletilý** je fyzická osoba mladší 18 let. Nezletilý nemá plnou svéprávnost. Není-li uvedeno jinak, nebo nevyplývá-li z povahy něco jiného, jedná nezletilý prostřednictvím svého zákonného zástupce.
- 1.6. **Zákonný zástupce** je zletilá, plně svéprávná osoba zastupující účastníka z důvodu jeho nesvéprávnosti na základě zákonného zastoupení.
- 1.7. **Webovými stránkami** tábora se rozumí: [www.4camps.cz](http://www.4camps.cz)

## 2. PŘEDMĚT SMLUVNÍCH PODMÍNEK

2.1. Tyto smluvní podmínky organizátora (dále „SP“) upravují v souladu s ustanovením § 1751 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) vzájemná práva a povinnosti smluvních stran vzniklé na základě smluvního vztahu, uzavřeného mezi organizátorem a objednatel.

## 3. PŘIHLÁŠENÍ ÚČASTNÍKA NA TÁBOR

- 3.1. Přihlášky na tábory 4CAMPS jsou dostupné na webových stránkách tábora, a to v záložce „Přihláška na camp“
- 3.2. Veškerá prezentace umístěná na výše uvedených webových stránkách je informativního charakteru a **organizátor není na základě této prezentace povinen uzavřít s objednatel smlouvu.**
- 3.3. Přihláška může být podána prostřednictvím on-line formuláře.
- 3.4. Osoba podávající přihlášku je objednatel dle 1.4. těchto SP
- 3.5. Náležitosti přihlášky jsou uvedeny na webových stránkách tábora. Za přihlášku se považuje pouze dokument obsahující všechny náležitosti přihlášky, jak byly stanoveny. Nebude-li přihláška obsahovat všechny náležitosti, jedná se pouze o dotaz na organizátora.
- 3.6. Přihlášky se podávají ve lhůtě zveřejněné na webových stránkách tábora.

## 4. REZERVACE A UZAVŘENÍ SMLOUVY

- 4.1. Odeslání přihlášky na tábor je návrhem na uzavření smlouvy. Organizátor není povinen návrh akceptovat.
- 4.2. Potvrzením přihlášky organizátorem dochází k rezervaci účasti účastníka na táboře ve vybraném termínu.
- 4.3. K uzavření smluvního vztahu mezi organizátorem a objednatel dochází na základě potvrzení přihlášky organizátorem a úhradou nejméně zálohy ve lhůtě splatnosti.
- 4.4. Není-li záloha uhrazena organizátorovi ve lhůtě splatnosti, rezervace účasti účastníka na táboře zaniká.
- 4.5. Není-li ve lhůtě splatnosti uhrazena celá cena tábora, má organizátor právo odstoupit dnem následujícím po uplynutí této lhůty od smlouvy. V takovém případě se uplatní organizátorem stanovené storno podmínky.

## 5. CENA TÁBORA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 5.1. Veškeré úhrady se provádějí na následující účty:  
Bankovní spojení pro ČR : 2301408017/2010  
Bankovní spojení pro Slovensko : 2601408019/2010, IBAN CZ732010000002601408019  
- Majitelem účtů je Zvědavý medvěd z.s.
- 5.2. Jakoukoli (i částečnou) úhradou tábora vyjadřuje objednatel souhlas s těmito smluvními podmínkami.
- 5.3. Cena tábora je uvedena na webových stránkách tábora a je splatná v termínu uvedeném v registračním emailu.
- 5.4. Výše zálohy a její splatnost je uvedena na webových stránkách tábora.
- 5.5. Částka je uhrazena připsáním na účet organizátora.
- 5.6. Organizátor si vyhrazuje právo v odůvodněných případech změnit cenu, a to v případě závažných cenových změn na trhu nebo legislativních změn ovlivňujících náklady organizátora. Pokud v době od podání přihlášky do dne zahájení pobytu účastníka změní organizátor cenu, je povinen tuto změnu objednateli neprodleně oznámit. Při zvýšení ceny má objednatel právo od uzavřené smlouvy odstoupit (písemně nebo emailem) ve lhůtě 10 dnů od oznámení zvýšení ceny. Když tak neučiní ve stanovené lhůtě, je povinen vyšší cenu uhradit.



Organizátorem táborů 4CAMPS je Zvědavý medvěd z.s.  
se sídlem K Žižkovu 640/9, Vysočany, 190 00 Praha 9, IČ: 06832890

## 6. PROGRAM TÁBORA, MÍSTO, TERMÍNY, INFOMACE O TÁBORU

- 6.1. Program tábora je zveřejněn na webových stránkách příslušného tábora. Organizátor si vyhrazuje právo ke změně programu.
- 6.2. Na webových stránkách tábora je zveřejněno také místo konání tábora, termíny a další informace.
- 6.3. V závažných a odůvodněných případech může organizátor změnit termín, místo pobytu, případně tábor zrušit. Pokud objednatel se změnou nesouhlasí, má právo od smlouvy odstoupit ve lhůtě 10 dnů od sdělení organizátorem o změně některých podmínek tábora. Změna podmínek, jakož i nesouhlas objednatel s nimi, musí být vyjádřeny písemně nebo e-mailem. Uhrazené části ceny tábora se organizátor zavazuje vrátit objednateli v plné výši (bez účtování stornovacích poplatků) nebo při částečném plnění poměrně.
- 6.4. Nastoupit na pobyt může účastník přímo v místě tábora nebo na svozových zastávkách autobusové dopravy zajišťované organizátorem. Při nástupu musí účastník odevzdat táborovému vedoucímu vyplněné a podepsané dokumenty (bezinfekčnost, lékařské potvrzení, táborový řád), v případě cesty do zahraničí souhlas zákonného zástupce s vycestováním. Pokud dokumenty účastník neodevzdá na místě či u autobusu, nebude přijat na tábor.
- 6.5. Při nástupu účastníka na tábor, bude od zákonného zástupce vybrána vratná kauce v hodnotě 500,- v hotovosti. Na základě zaplacení bude zákonnému zástupci vystaven doklad o zaplacení kauce - stvrzenka. Po skončení tábora bude výměnou za stvrzenku kauce vrácena, popř. bude vrácen zůstatek krácený o výdaje spojené např. s poškozením majetku, přepravou dítěte do zdravotnických zařízení apod. Zákonný zástupce je povinen si kauci výměnou za stvrzenku vyzvednout při převzetí účastníka od pověřené osoby v den odjezdu z tábora. V případě nedodání stvrzenky zákonným zástupcem pověřené osobě v místě vyzvednutí účastníka tábora, má zákonný zástupce možnost na místě vyplnit čestné prohlášení o navrácení kauce, kterým se zaváže k dalšímu nevytváření vratné kauce. Účel originální stvrzenky vydané v den nástupu na tábor tímto zaniká. Pokud z jakýchkoliv důvodů nebude moci zákonný zástupce vyplnit čestné prohlášení o navrácení kauce, musí pro navrácení kauce zaslat kopii originální stvrzenky na email info@4camps.cz spolu s číslem účtu, na který požaduje vratnou kauci zaslat, a to nejpozději do 7 dnů od ukončení daného turnusu. Na vrácení takto vymáhané částky má pořadatel 30 dnů od obdržení žádosti. Pokud zákonný zástupce nebude nárokovat vrácení kauce zpět do 7 dnů od ukončení daného turnusu, kauce tímto propadá spolku a bude dále použita pro aktivity spolku za účelem rozvoje dětí a mládeže.
- 6.6. Účastník k odjezdu z tábora může využít autobusové dopravy nabízené organizátorem nebo účastníka vyzvedne zákonný zástupce. Pokud zákonný zástupce pověří jinou osobu vyzvednutím účastníka z tábora je nutné odevzdat táborovému vedoucímu vyplněný formulář o této skutečnosti.

## 7. ZÁKLADNÍ POVINNOSTI ORGANIZÁTORA

- 7.1. Organizátor na základě smlouvy s objednatelem poskytuje plnění přímo nezletilému, s čímž objednatel a nezletilý vyjadřují souhlas.
- 7.2. Organizátor zajišťuje program tábora a zprostředkovává ubytování, stravování, pedagogický a zdravotnický dozor účastníka po dobu jeho účasti na táboře 4CAMPS. Organizátor nezajišťuje jiné plnění a služby než které vyplývají z programu tábora, těchto podmínek a smlouvy. Objednatel bere na vědomí, že činnosti Organizátora mohou být vykonávány prostřednictvím třetích osob.

## 8. Základní práva a povinnosti objednatele

- 8.1. Objednatel prohlašuje, že se seznámil s místem, termíny a programem tábora.
- 8.2. Objednatel prohlašuje, že zvládne fyzickou i psychickou kondici účastníka a tento je schopen tábor absolvovat. V případě pochybností je povinen konzultovat stav s organizátorem.
- 8.3. Objednatel se zavazuje před nástupem účastníka na tábor informovat organizátora o specifických požadavcích na zacházení či přístupu k účastníkovi.
- 8.4. V případě, že objednatelem je osoba uvedená v 1.4. c), zajistit souhlas účastníka s přijetím plnění od organizátora. Má se za to, že účastník nástupem na tábor plnění od organizátora přijímá.
- 8.5. Objednatel je povinen seznámit účastníka s těmito smluvními podmínkami a táborovým řádem.
- 8.6. Objednatel nemá nárok na vrácení zaplacené ceny za služby, které účastník nevyužije vlastní vinou.
- 8.7. V případě, že se účastník z důvodů na jeho straně nezúčastní celého tábora nebo na tábor vůbec nenastoupí nebo zruší účast až po zahájení tábora, nemá objednatel/účastník nárok na vrácení zaplacené částky ani jinou finanční kompenzaci.

## 9. Základní povinnosti Účastníka

- 9.1. Účastník je povinen dodržovat pravidla tábora, zejména táborový řád.
- 9.2. Účastník je povinen uposlechnout pokynů táborových vedoucích.
- 9.3. Tábor se nesmí účastnit účastník nemocný nebo v obdobném stavu hrozcím infekcí ostatních účastníků.

## 10. odstoupení od smlouvy ORGANIZÁTOREM

- 10.1. Organizátor může zrušit smluvní vztah s objednatelem před zahájením tábora či v jeho průběhu v následujících případech:
  - a) Pokud účastník vážně narušuje průběh pobytu, a to zejména hrubým porušováním táborového řádu. Objednatel bere na vědomí, že mezi zakázané vybavení patří alkohol, cigarety, drogy, útočné nože a jiné zbraně, střelivo, časopisy a jiné předměty s erotickou tematikou.
  - b) V případě, že účastník nesplňuje zdravotní, fyzické či psychické požadavky pro účast na táboře, určeném pro pobyt dětí, které jsou schopny se bez problémů přizpůsobit táborovému režimu.
  - c) Nemá-li účastník povinná očkování, jak tomu ukládá zákon o veřejném zdraví v ČR, která jsou nutností pro pobyt na zotavovací akci, kterou tábor je.
  - d) V případě poskytnutí nesprávných či neúplných údajů objednatelem (např. při vyplňování přihlášky), či v případě nedodání kompletní dokumentace vyžadované objednatelem při zahájení pobytu, tj. zejména podepsané potvrzení od lékaře, podepsané potvrzení o bezinfekčnosti spolu s kopií průkazu zdravotní pojišťovny a podepsaný táborový řád (jakožto doklad o seznámení se s táborovým řádem).



Organizátorem táborů 4CAMPS je Zvědavý medvěd z.s.

se sídlem K Žižkovu 640/9, Vysočany, 190 00 Praha 9, IČ: 06832890

- e) V případě nenadálých okolností, které vznikly bez zavinění provozovatele a znemožňují pokračování konání tábora (tedy v důsledku tzv. vyšší moci)  
f) V případě nenaplnění minimálního počtu účastníků na akci.

#### 10.2.

- a) V případech dle 10.1. písm. a) – d) nemá objednatel nárok na náhradu za nevyužití služby. Odvoz účastníka z místa tábora zajistí v takovém případě zákonný zástupce účastníka na své náklady.  
b) V případě dle 10.1. písm. e) objednavatel může v tomto případě požadovat navrácení poměrné částky za předčasně ukončený turnus a to formou emailu na info@4camps.cz. Musí tak učinit nejpozději do 7 dnů od ukončení daného turnusu. Na vyplacení této částky má organizátor 30 dnů od přijetí požadavku od zákazníka. V případě nepodání žádosti v řádném termínu peníze propadají spolku a budou dále využity pro aktivity spolku za účelem rozvoje dětí a mládeže.  
c) V případě dle 10.1. písm. f) obdrží objednavatel uhrazenou částku zpět v plné výši, která mu bude organizátorem vrácena nejpozději do 30-ti dnů od ukončení tábora. Objednateli zároveň nevznikne nárok na žádné jiné náhrady.

### 11. ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY OBJEDNATELEM

11.1. Objednatel má právo **před nástupem účastníka na tábor** jednostranně od smluvního vztahu s organizátorem odstoupit. Organizátor je povinen vrátit uhrazené části ceny tábora snížené o stornopoplatky na účet, ze kterého byly poukázány. Storno podmínky jsou zveřejněny na webových stránkách tábora.

### 12. POJIŠTĚNÍ A ODPOVĚDNOST ORGANIZÁTORA ZA CENNÉ VĚCI

- 12.1. Pojištění účastníka je věcí objednatele. Organizátor jej nezajišťuje.  
12.2. Organizátor přejímá hmotnou odpovědnost pouze za cennosti (peníze, elektroniku aj.), které účastník svěřil do úschovy svému vedoucímu. Za ztrátu či krádež cenností, které si účastník v průběhu pobytu ponechá u sebe, nenese pořadatel odpovědnost.

### 13. OŠETŘENÍ A LÉČBA

- 13.1. Pokud organizátorovi vzniknou náklady za převoz k ošetření, za ošetření poskytnuté třetí stranou (např. horskou službou) nebo zdravotnickým zařízením nebo vzniklé v souvislosti s hospitalizací účastníka či obdobné náklady, vzniklé v důsledku chování účastníka v rozporu s podmínkami tábora, je účastník/objednatel povinen uhradit organizátorovi vzniklou škodu.  
13.2. Náklady za ošetření poskytnuté zdravotníkem organizátora nebudou účastníkovi/objednateli účtovány (jsou součástí ceny za pobyt).  
13.3. Zákonný zástupce účastníka souhlasí s poskytováním zdravotní péče účastníkovi a informací o zdravotním stavu účastníka hlavnímu vedoucímu a zdravotníkovi tábora, v době konání tábora 4CAMP5, a to ve smyslu ustanovení § 31 zákona č. 372/2011 Sb. o zdravotních službách ve znění pozdějších předpisů a určuje je tímto osobou, na jejíž přítomnost má účastník právo při poskytování zdravotních služeb ve smyslu ustanovení § 28 odst. 3 písm. e) bod 1.  
13.4. Zákonný zástupce účastníka souhlasí s tím, aby v případě potřeby byla účastníkovi v době konání akce poskytnuta akutní péče ve smyslu § 5 odst. 1 písm. b) zákona o zdravotních službách bez souhlasu zákonného zástupce dle rozhodnutí lékaře.  
13.5. Zákonný zástupce účastníka bere na vědomí, že v případě potřeby (určí tak lékař) se bude muset bezodkladně dostavit do příslušného zdravotnického zařízení k udělení souhlasu s poskytnutím zdravotnických služeb účastníkovi a zavazuje se poskytnout v této věci veškerou potřebnou součinnost.  
13.6. Zákonný zástupce účastníka prohlašuje, že v případě zvláštních okolností, zejména onemocnění účastníka, zajistí jeho bezodkladný individuální odvoz z místa konání akce před stanoveným termínem ukončení akce.

### 14. REKLAMACE

- 14.1. Vadné plnění organizátora je účastník nebo objednatel oprávněn reklamovat. Účastník/objednatel je povinen vadu reklamovat bezodkladně u vedoucího tábora, popřípadě u jiného zástupce organizátora. Organizátor je povinen řešit reklamaci neprodleně, a pokud je oprávněná, sjednat okamžitou nápravu. V případě, že povaha vady neumožňuje reklamaci řešit v průběhu tábora, je účastník/objednatel oprávněn uplatnit nárok na slevu z ceny tábora ihned po návratu z tábora, avšak nejdéle do 7 dnů od posledního dne turnusu tábora, kterého se účastník účastnil, písemně nebo e-mailem na adresu organizátora info@4camps.cz.  
14.2. Organizátor je povinen reklamaci prošetřit a rozhodnout o její oprávněnosti do 14 dnů, ve složitých případech do 30 dnů, od podání reklamace.  
14.3. Spotřebitel má právo využít tzv. mimosoudního řešení spotřebitelských sporů. Subjektem mimosoudního řízení je v případě internetového obchodu Česká obchodní inspekce (www.coi.cz).

### 15. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ:

- 15.1. Ochrana osobních údajů objednatele a účastníka je poskytována zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.  
15.2. Objednatel souhlasí se zpracováním svých osobních údajů a údajů účastníka, které jsou nezbytné pro účely realizace práv a povinností ze smlouvy s organizátorem a to včetně vyžadovaných údajů o zdravotní způsobilosti účastníka pro účast na organizátorem pořádaném táboře. Ne zvolí-li objednatel jinou možnost, souhlasí se zpracováním osobních údajů organizátorem také pro účely zasílání informací a obchodních sdělení. Souhlas se zpracováním osobních údajů v celém rozsahu dle tohoto článku není podmínkou, která by sama o sobě znemožňovala uzavření smlouvy.  
15.3. Objednatel bere na vědomí, že je povinen své osobní údaje a osobní údaje účastníka uvádět správně a pravdivě. Zpracováním osobních údajů může organizátor nově číst třetí osobu jakožto zpracovatele. Kromě osob zajišťujících dopravu, program, ubytování, stravování, dozor nebudou osobní údaje

organizátorem bez předchozího souhlasu objednavatele předávány třetím osobám.

15.4. Osobní údaje budou zpracovávány po dobu neurčitou. Osobní údaje budou zpracovávány v elektronické podobě automatizovaným způsobem nebo v tištěné podobě neautomatizovaným způsobem.

15.5. Objednatel potvrzuje, že poskytnuté osobní údaje jsou přesné a že byl poučen o tom, že se jedná o dobrovolné poskytnutí osobních údajů.

15.6. V případě, že by se objednatel/účastník domníval, že organizátor nebo zpracovatel provádí zpracování osobních údajů, které je v rozporu s ochranou soukromého a osobního života objednatele/účastníka nebo v rozporu se zákonem, zejména jsou-li osobní údaje nepřesné s ohledem na účel jejich zpracování, může:

o požádat organizátora nebo zpracovatele o vysvětlení,

o požadovat, aby organizátor nebo zpracovatel odstranil takto vzniklý stav.

15.7. Požádá-li objednatel/účastník o informaci o zpracování osobních údajů objednatele/účastníka, je mu organizátor povinen tuto informaci předat.

Organizátor má právo za poskytnutí informace podle předchozí věty požadovat přiměřenou úhradu nepřevyšující náklady nezbytné na poskytnutí informace.

15.8. Objednatel/účastník uděluje souhlas k pořizování fotografií, audio a video záznamů účastníka během tábora a souhlasí s veřejnou prezentací těchto záznamů na webových stránkách organizátora a s jejich použitím k propagačním účelům organizátora.

15.9. Dozor nad oblastí ochrany osobních údajů vykonává Úřad pro ochranu osobních údajů

## 16. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

16.1. Vyplněním přihlášky bere zákonný zástupce účastníka na vědomí a souhlasí s těmito smluvními podmínkami. Zákonný zástupce účastníka stvrzuje přihláškou, že těmito podmínkám rozumí a v plném rozsahu je respektuje.

16.2. Uváděné dny jsou kalendářní.

16.3. Tyto smluvní podmínky jsou platné od 5. 10. 2019.

V Praze, 5. října 2019



Tom Ristovský  
Předseda spolku Zvědavý medvěd z.s.